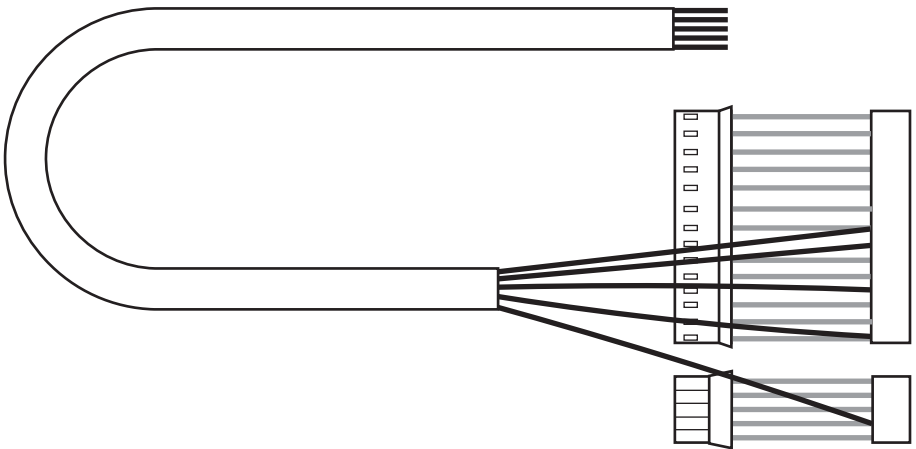


KONE KRM manual



Replacement product
www.safeline-group.com

Reliability - brought to you from **Tyresö** Sweden

03.2022
KONE KRM v.2.1.0 EN/DE/SE

© 2022 SafeLine and all the SafeLine products and accessories are copyrighted by law.

Please note!

- The wiring diagram use the lift's internal pictograms.
- All unused wires must be insulated to prevent short circuit.
- Existing emergency button is N/C, and is programmed on the voice station.
- See the manual supplied together with the telephone for programming.
- Pictogram outputs is to be programmed according to "Strictly EN-81-28".
- Disconnect speaker in COP.

Bitte beachten sie!

- Der Schaltplan verwendet die vorhandenen Piktogramme des Aufzuges.
- Alle nicht verwendete Leitungen müssen isoliert werden, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vorhandener Notrufknopf ist NC, und wird in der Sprechstelle programmiert.
- Bitte die mitgelieferte Bedienungsanleitung des Notrufgerätes beachten!
- Die Piktogramme Ausgänge sind auf „Streng EN81-28“ zu programmieren.
- Lautsprecher in COP trennen.

Observera!

- Kopplings-schemat avser användning av hissens interna piktogram.
- Samtliga oanvända kablar måste isoleras för att undvika kortslutning.
- Befintlig nödsignalsknapp i hisstyrning är av typ NC, och programmeras på talenheten.
- Se telefonens bifogade manual för programmering.
- Piktogramutgångar bör programmeras enligt "Strikt EN81-28".
- Koppla bort befintlig högtalare i korgtablå (COP).

Content

English	
Kone KRM for connecting SL3000	4
Kone without KRM for connecting SL3000	6
Kone KRM for connecting MX3+	8
Kone KRM for connecting SL6+ voice station (screw terminal)	10
Kone KRM for connecting SL6+ voice station (RJ45)	12
Kone without KRM for connecting SL6+	14
Kone KRM with KX99SIGKON for connecting SL6+	16
Machine room installation	18
Telephone line in by KONEXION	20

Inhaltsverzeichnis

Deutsch	
Kone KRM zum Anschluss an eine SL3000	4
Kone ohne KRM zum Anschluss an eine SL3000	6
Kone KRM zum Anschluss an eine MX3+	8
Kone KRM zum Anschluss an eine SL6+ Sprechstelle (Schraub-Anschlussklemmblock)	10
Kone KRM zum Anschluss an eine SL6+ Sprechstelle (RJ45)	12
Kone ohne KRM zum Anschluss an eine SL6+	14
Kone KRM mit KX99SIGKON zum Anschluss an eine SL6+	16
Maschinenraum-Installation	18
Ankommende Telefonleitung	20

Innehållsförteckning

Svenska	
Kone KRM för inkoppling till SL3000	4
Kone utan KRM för inkoppling till SL3000	6
Kone KRM för inkoppling till MX3+	8
Kone KRM för inkoppling till SL6+ talenhet (skruvterminal)	10
Kone KRM för inkoppling till SL6+ talenhet (RJ45)	12
Kone utan KRM för inkoppling till SL6+	14
Kone KRM med KX99SIGKON för inkoppling till SL6+	16
Maskinrumsinstallation	18
Telefonlinje in via KONEXION	20

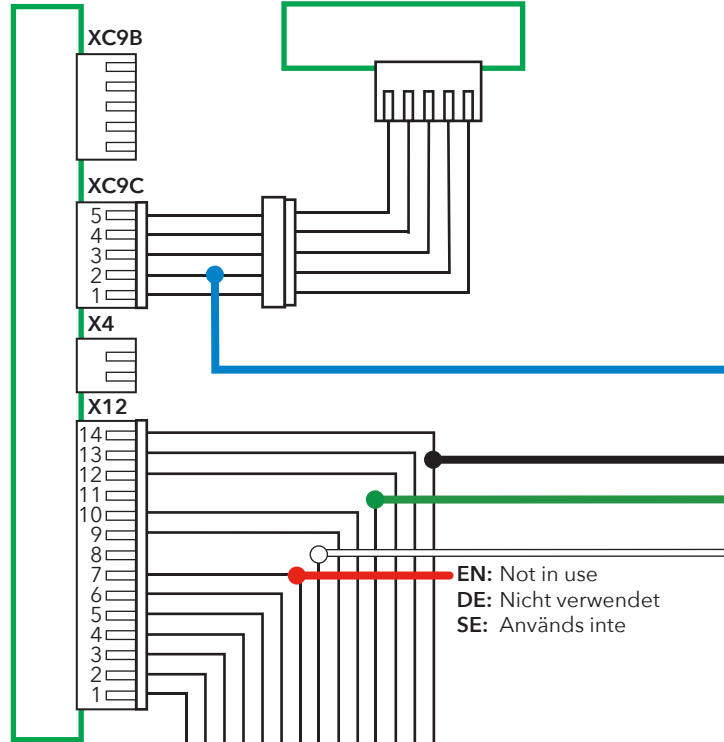
Kone KRM for connecting SL3000

Kone KRM zum Anschluss an eine SL3000

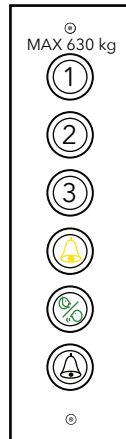
Kone KRM för inkoppling till SL3000

KRM RIF

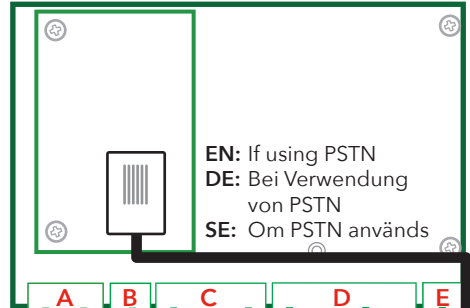
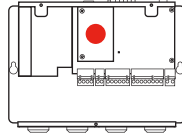
J1



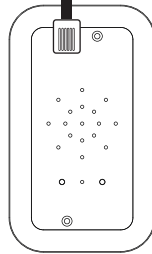
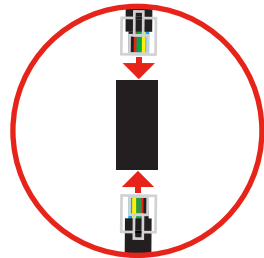
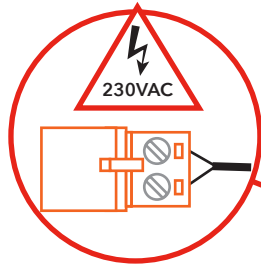
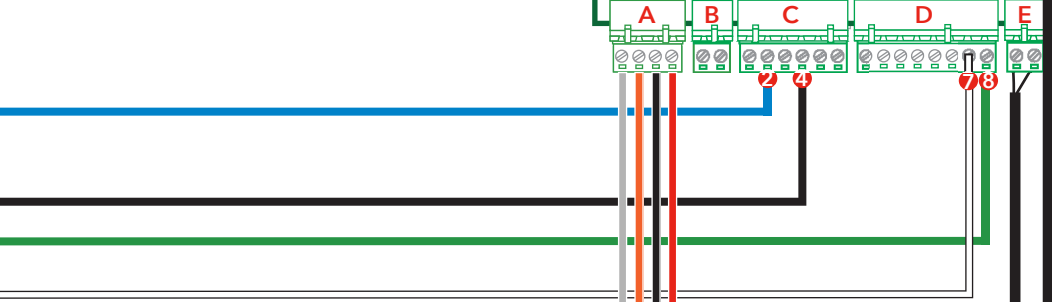
F2KMUL



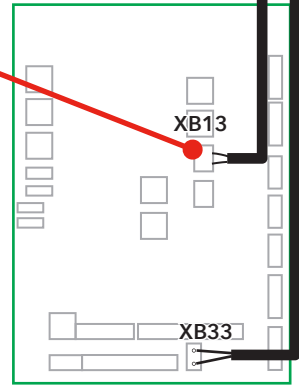
SL3000



EN: If using PSTN
DE: Bei Verwendung von PSTN
SE: Om PSTN används



LCECCB



XB13

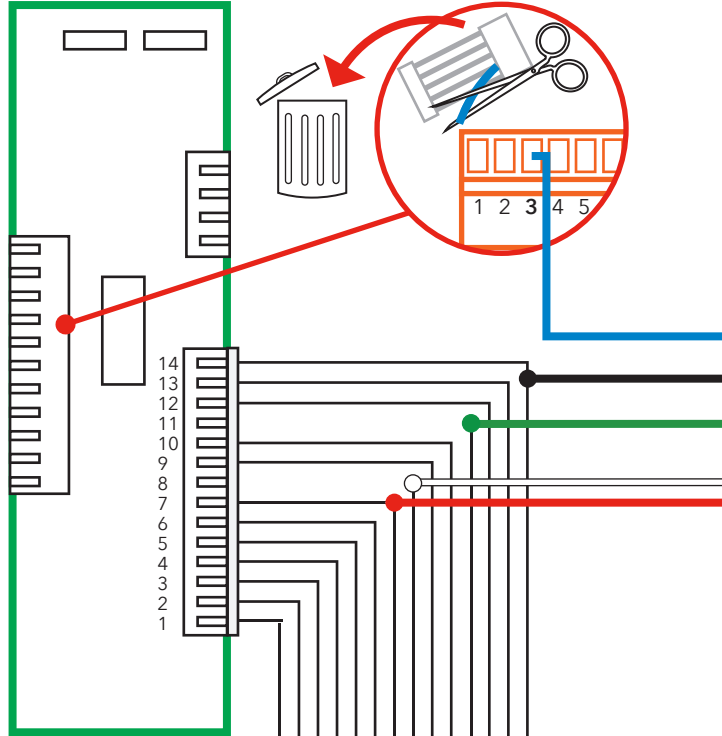
XB33

Kone without
KRM for
connecting
SL3000

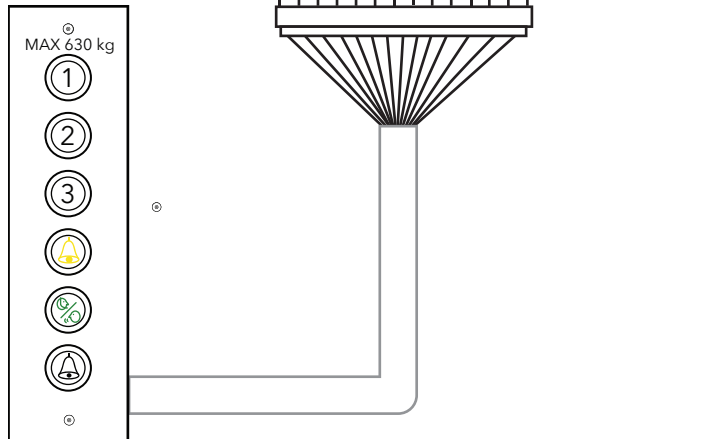
Kone ohne
KRM zum
Anschluss an
eine SL3000

Kone utan KRM
för inkoppling
till SL3000

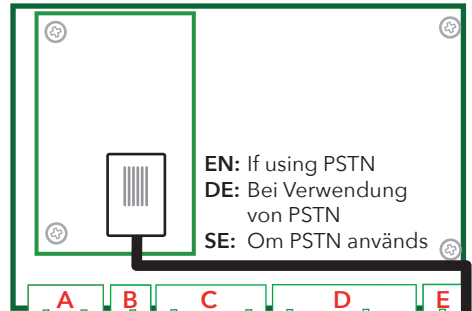
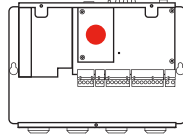
F2KX99



F2KMUL

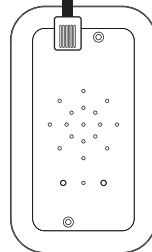
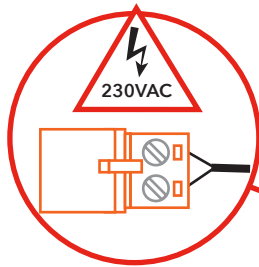
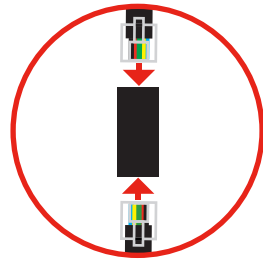


SL3000

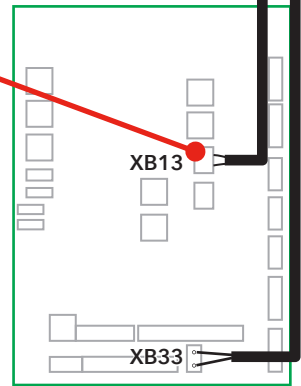


EN: If using PSTN
DE: Bei Verwendung von PSTN
SE: Om PSTN används

EN: Not in use
DE: Nicht verwendet
SE: Används inte



LCECCB



XB13

XB33

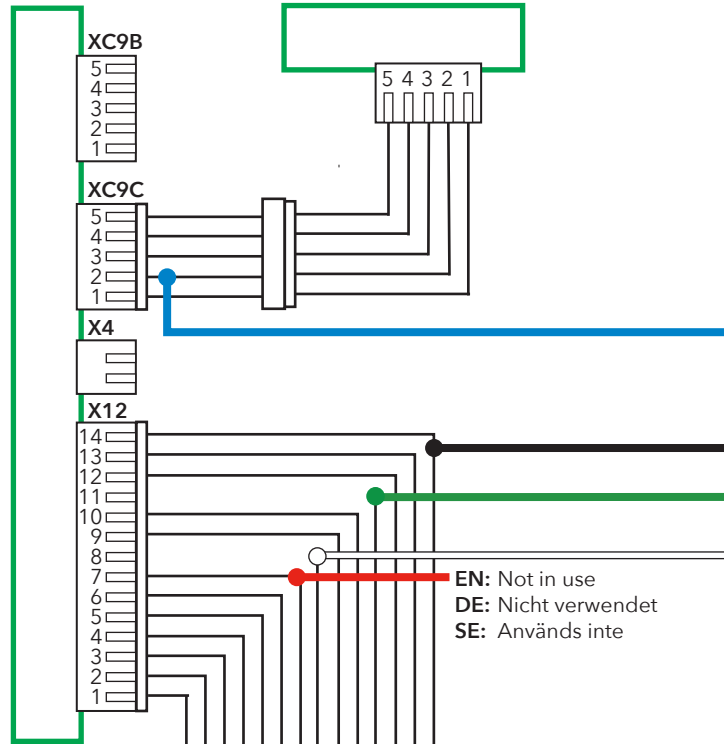
Kone KRM for connecting MX3+

Kone KRM zum Anschluss an eine MX3+

Kone KRM för inkoppling till MX3+

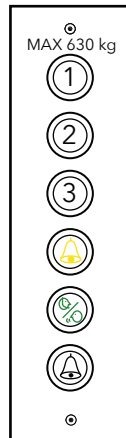
KRM RIF

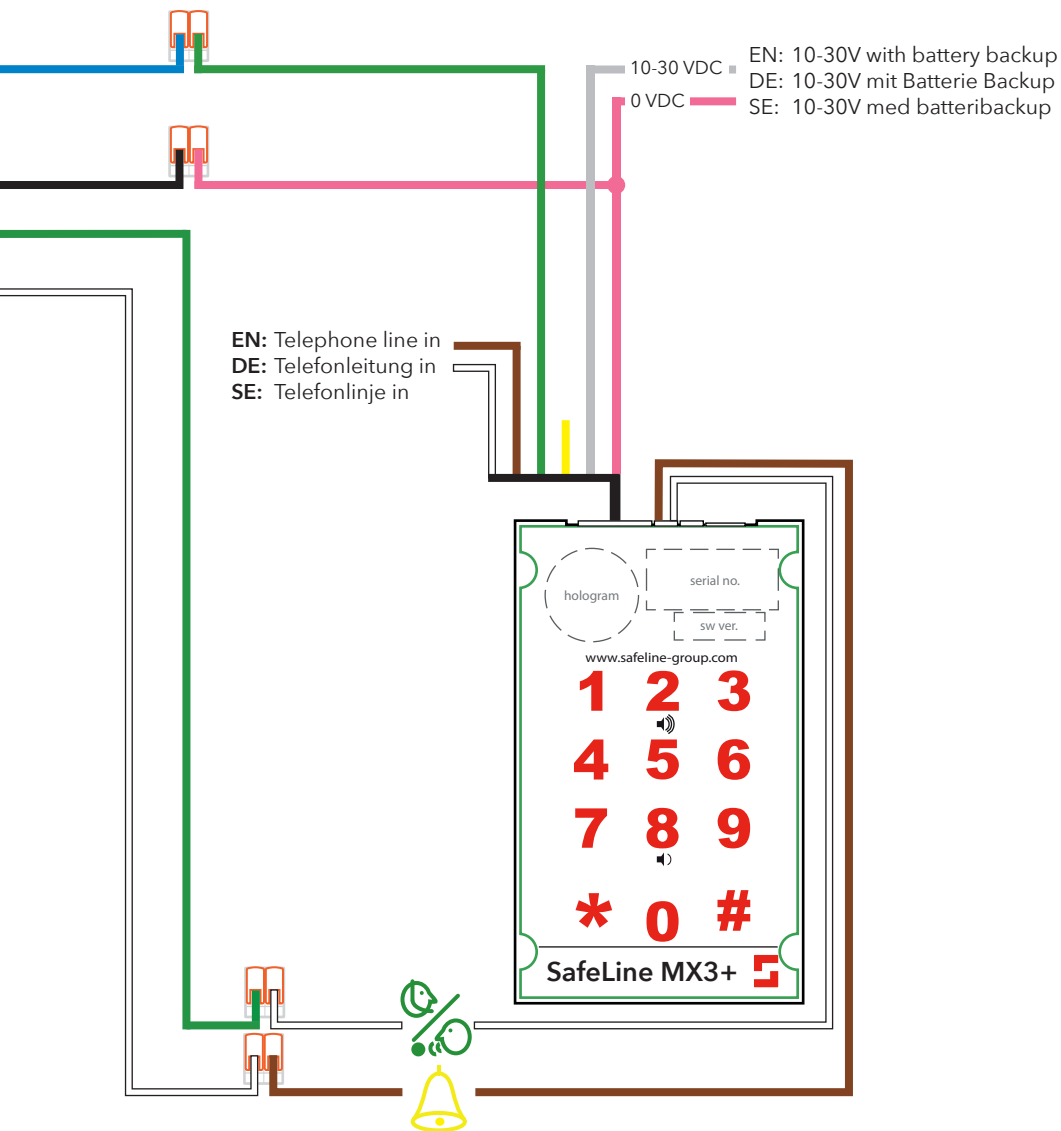
J1



EN: Not in use
 DE: Nicht verwendet
 SE: Används inte

F2KMUL

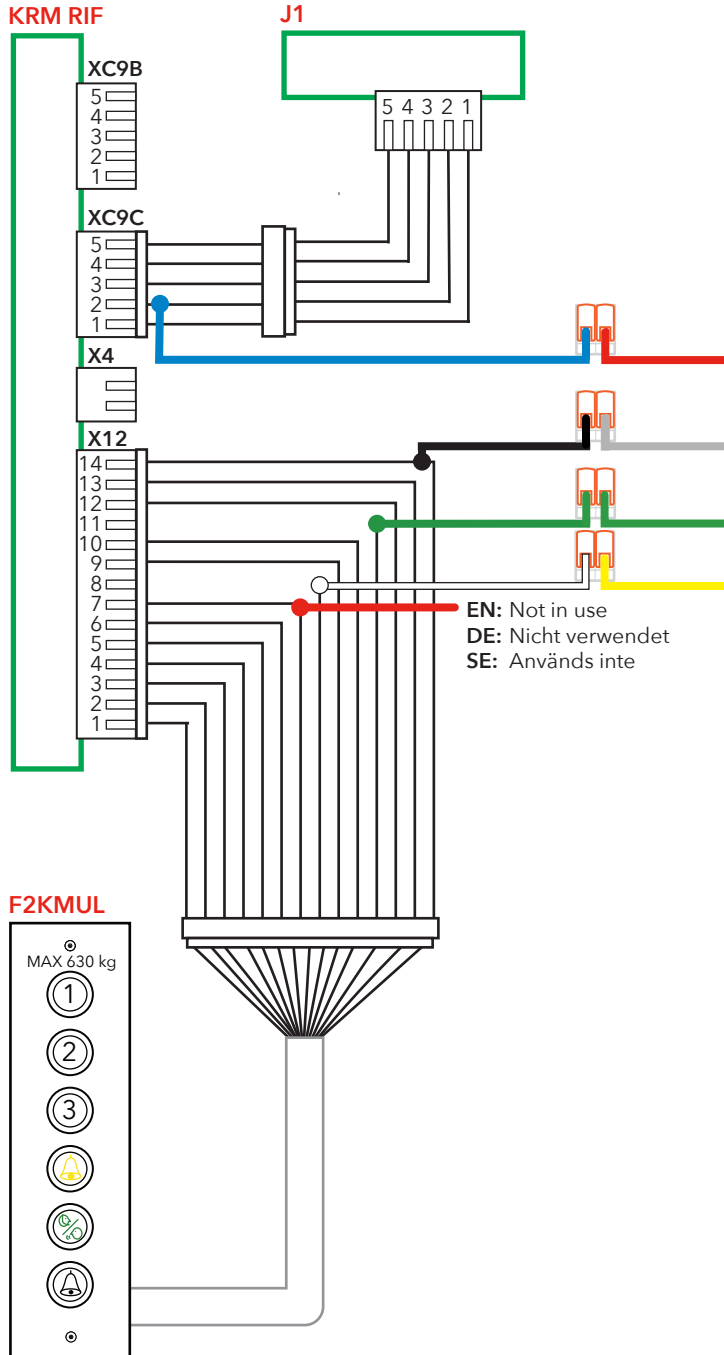


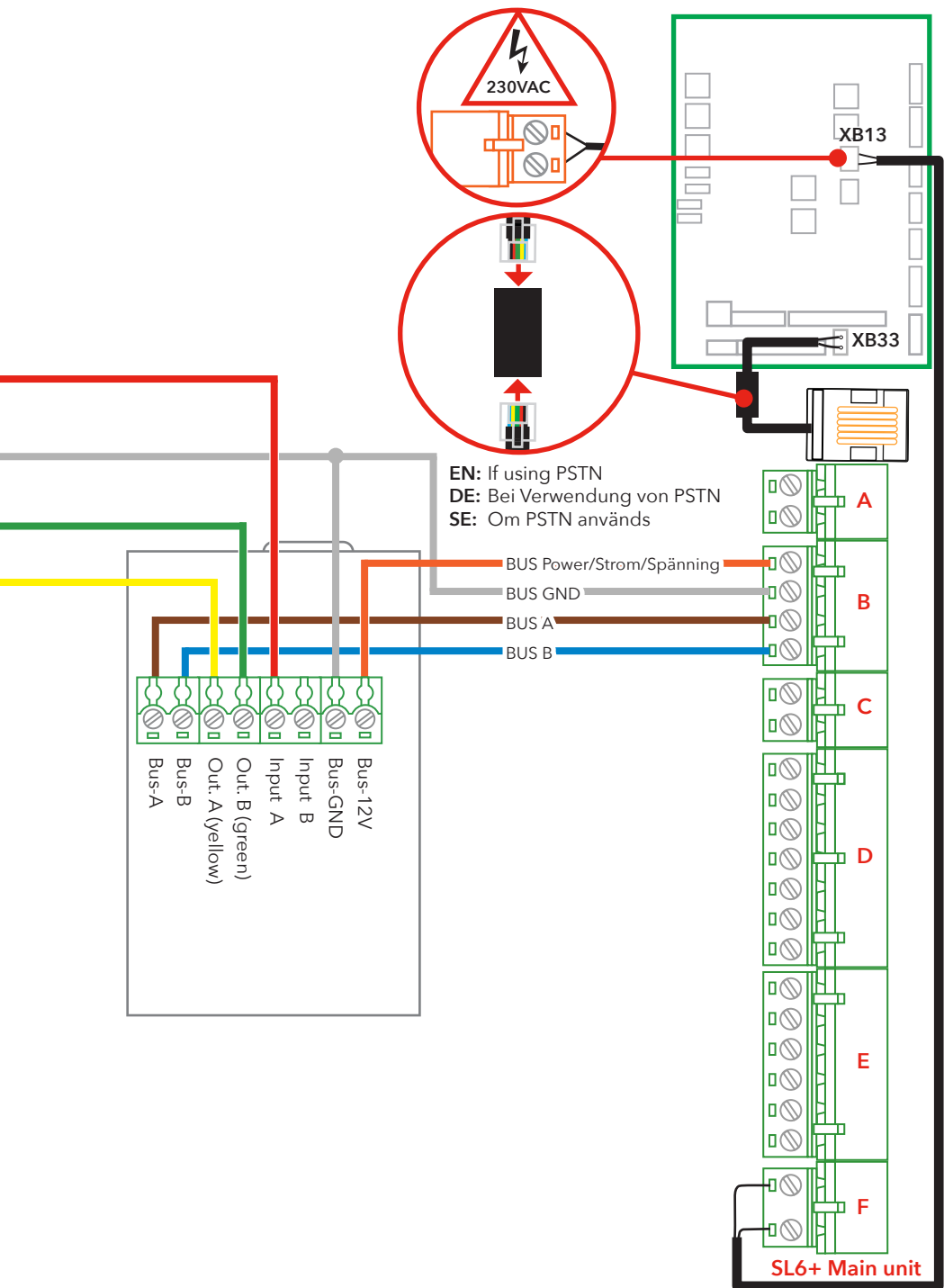


Kone KRM for connecting SL6+ voice station (screw terminal)

Kone KRM zum Anschluss an eine SL6+ Sprechstelle (Schraub-Anschluss-klemmblock)

Kone KRM för inkoppling till SL6+ talenhet (skruvterminal)

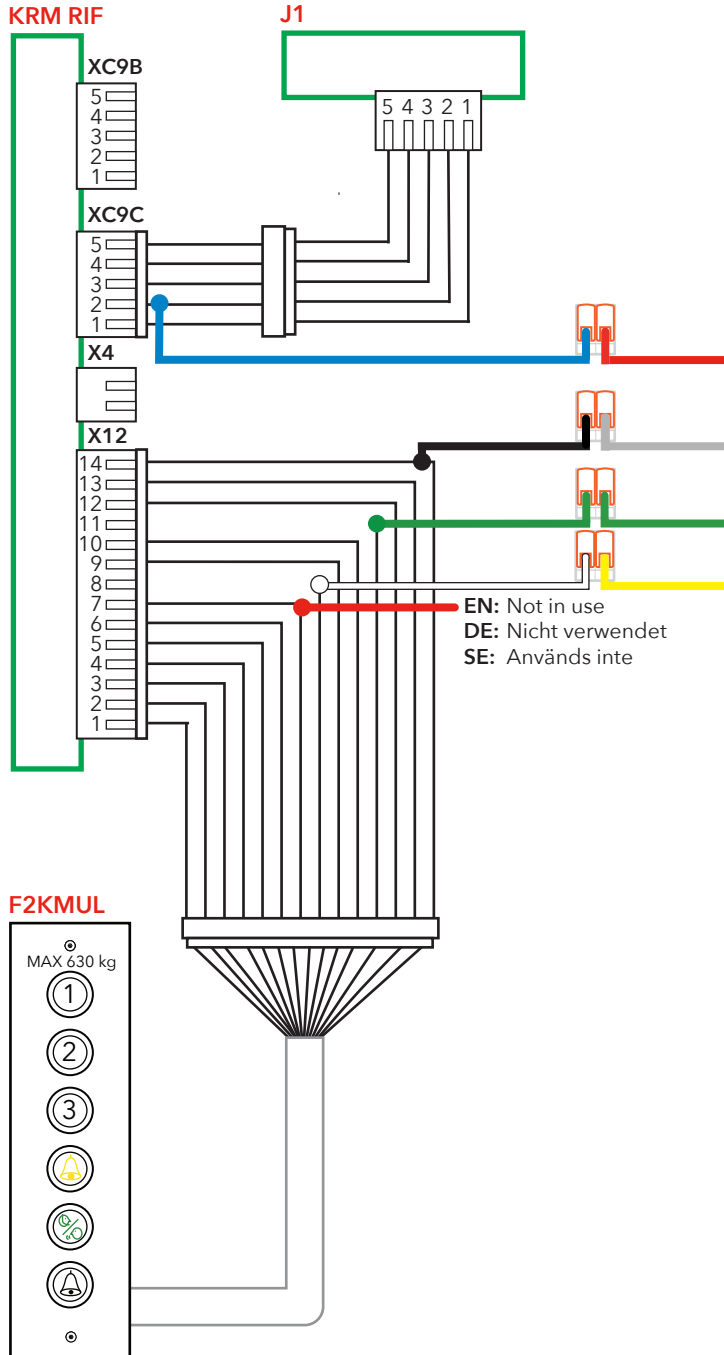


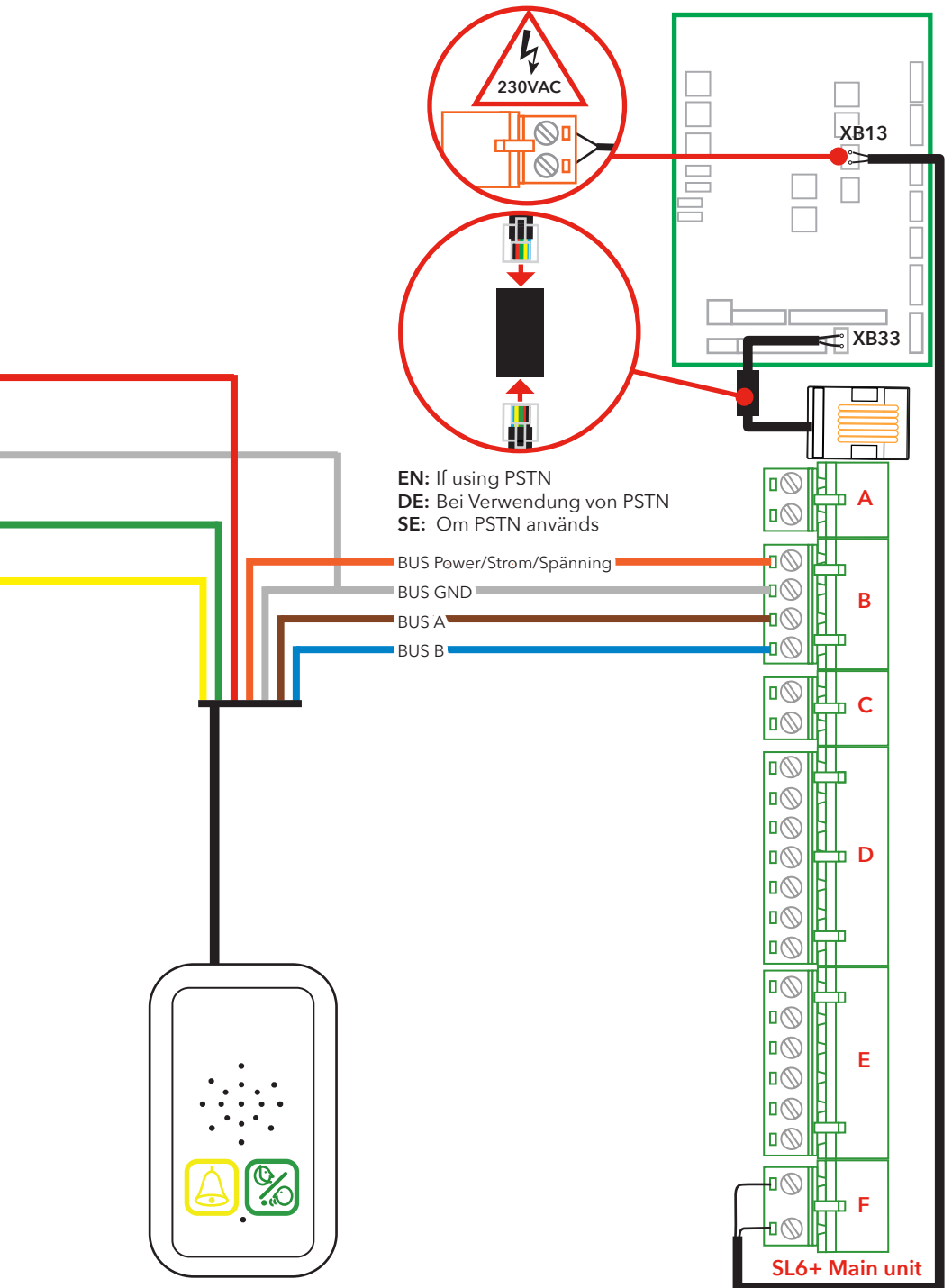


Kone KRM for connecting SL6+ voice station (RJ45)

Kone KRM zum Anschluss an eine SL6+ Sprechstelle (RJ45)

Kone KRM för inkoppling till SL6+ talenhet (RJ45)



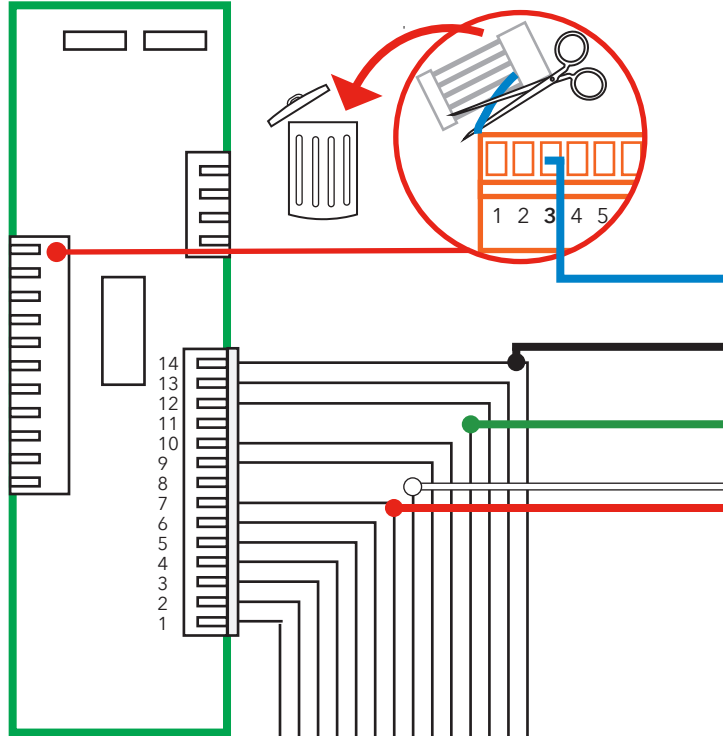


Kone without
KRM for
connecting
SL6+

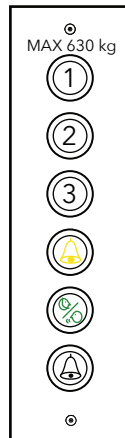
Kone ohne
KRM zum
Anschluss an
eine SL6+

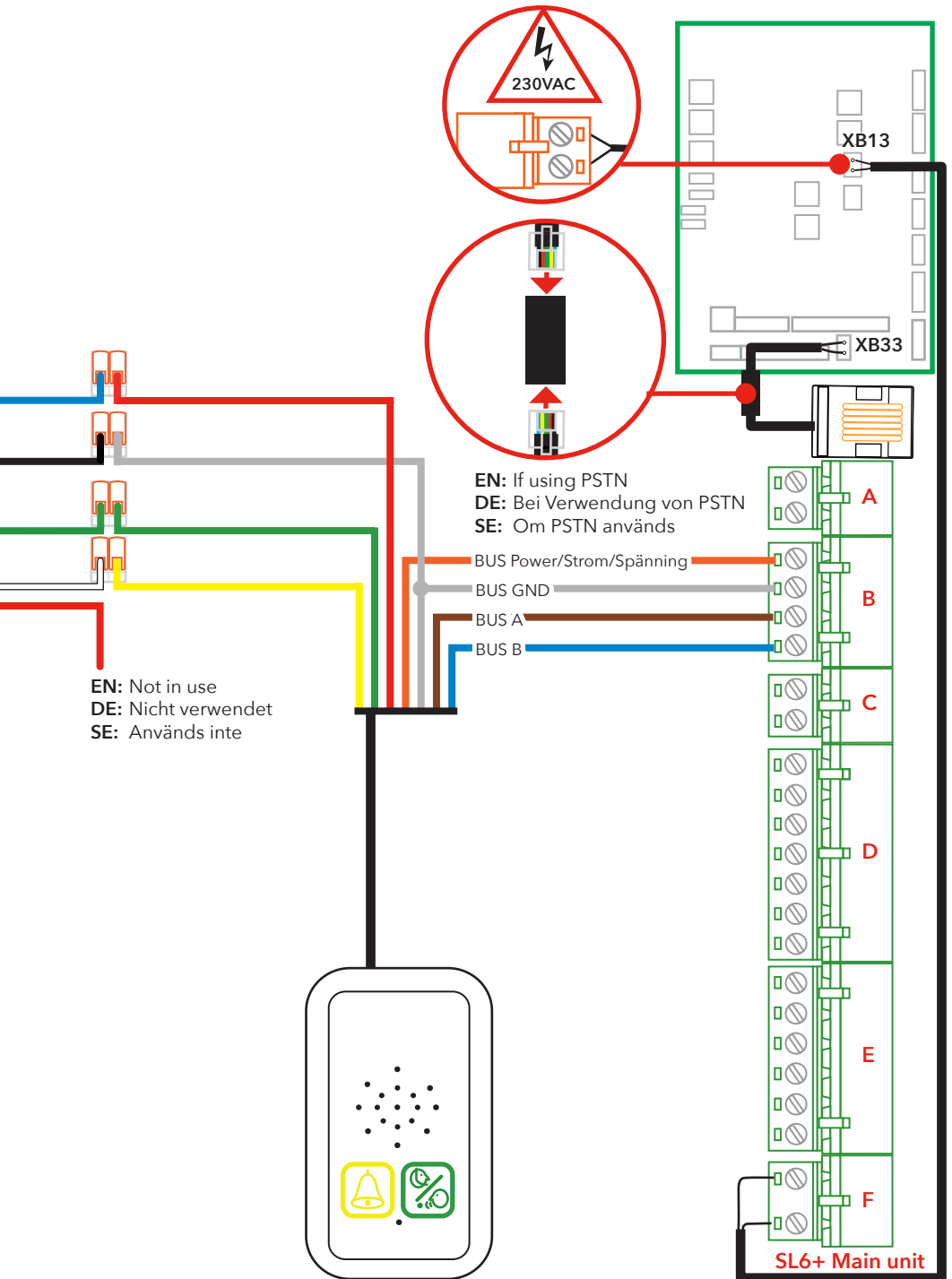
Kone utan KRM
för inkoppling
till SL6+

F2KX99



F2KMUL

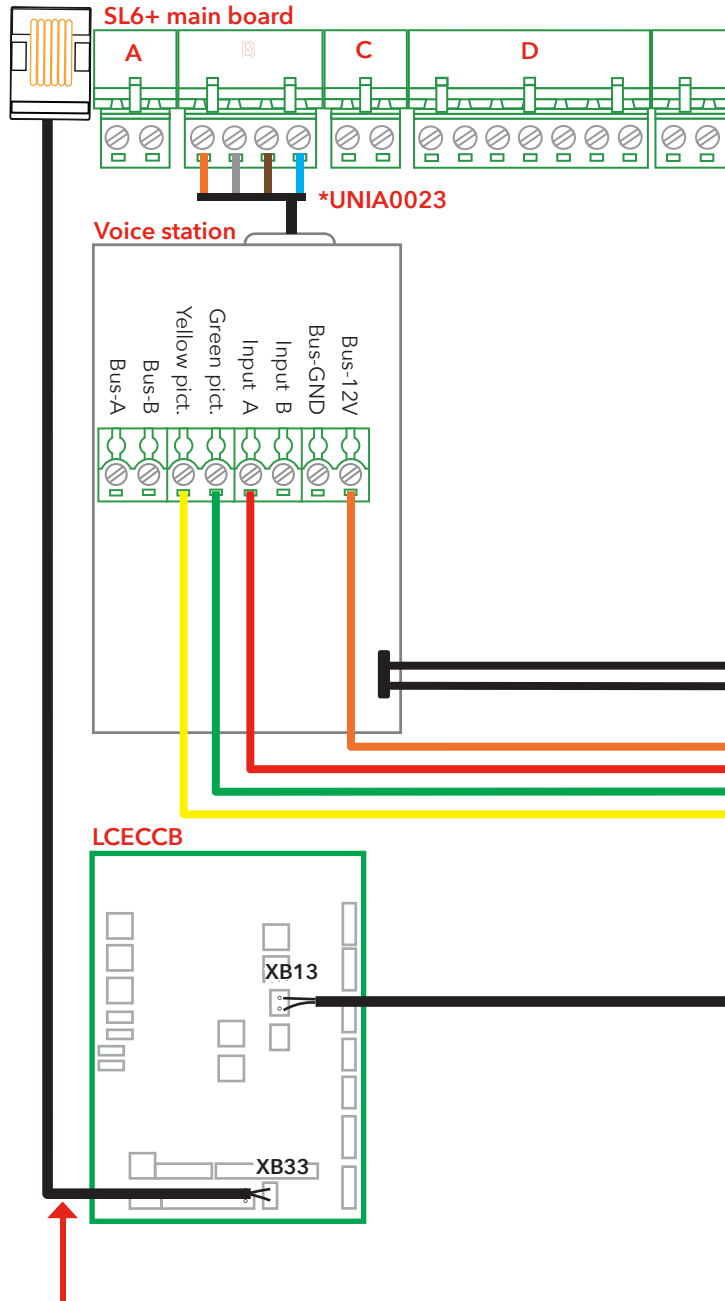




Kone KRM with
KX99SIGKON
for connecting
SL6+

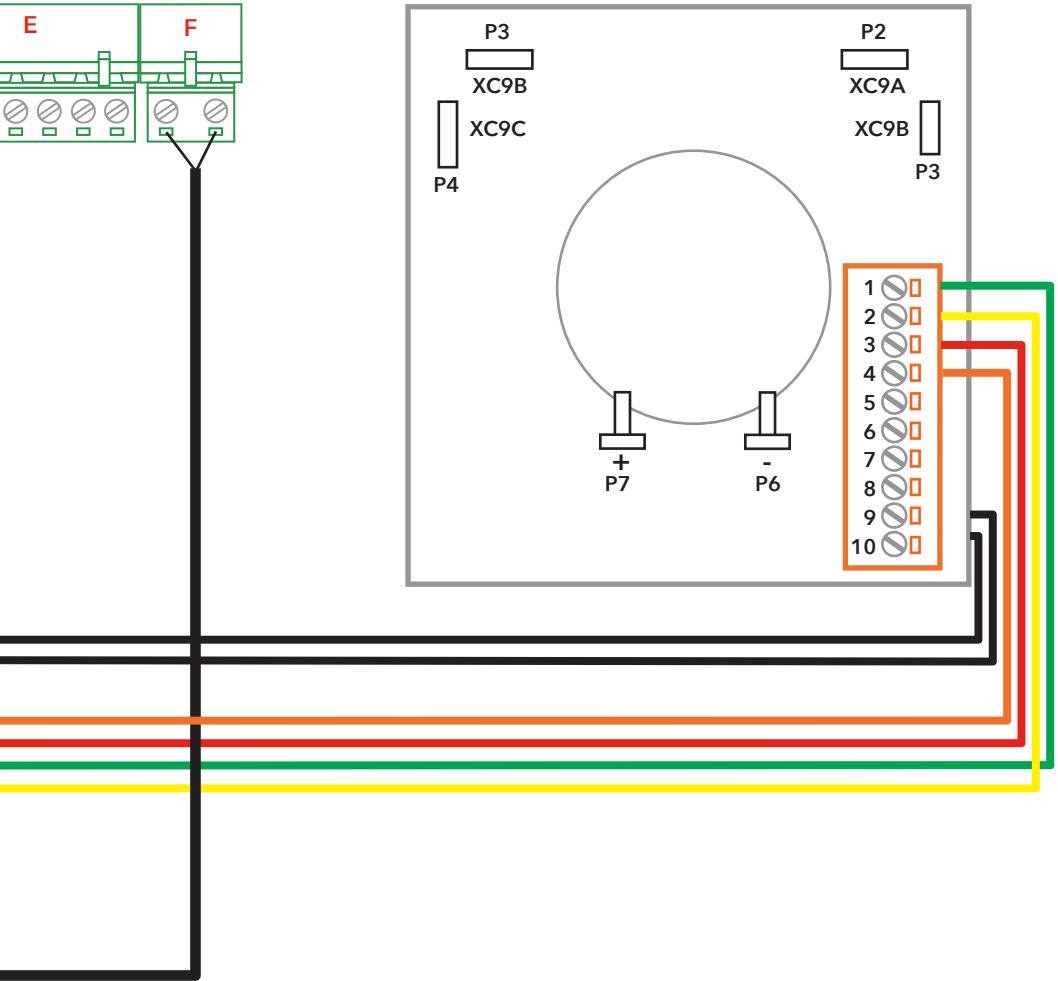
Kone KRM mit
KX99SIGKON
zum Anschluss
an eine SL6+

Kone KRM med
KX99SIGKON
för inkoppling
till SL6+



EN: Tele RJ12 or Terminal
DE: Tele RJ12 oder Terminal
SE: Tele RJ12 eller Terminal

KONE KX99SIGKON



Machine room installation

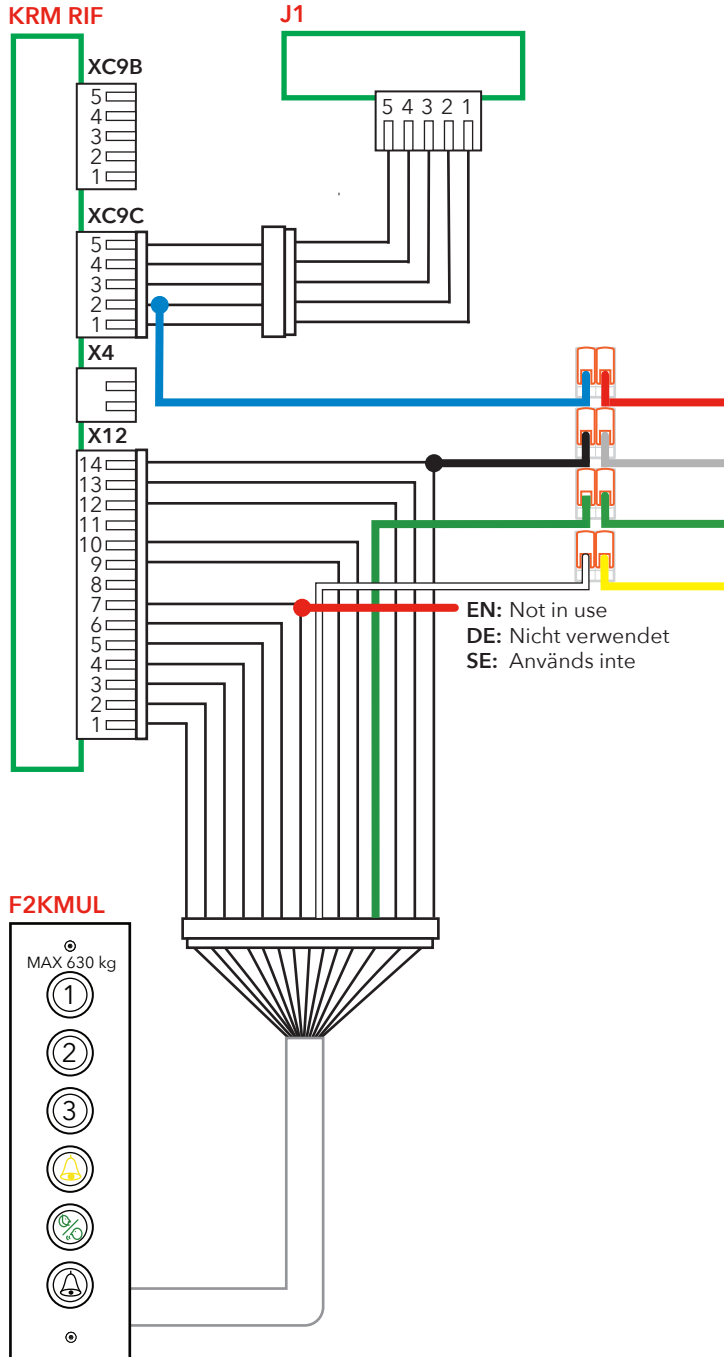
Konexion unit (KRM) connection for machine room installation to SL6+ voice station (RJ45)

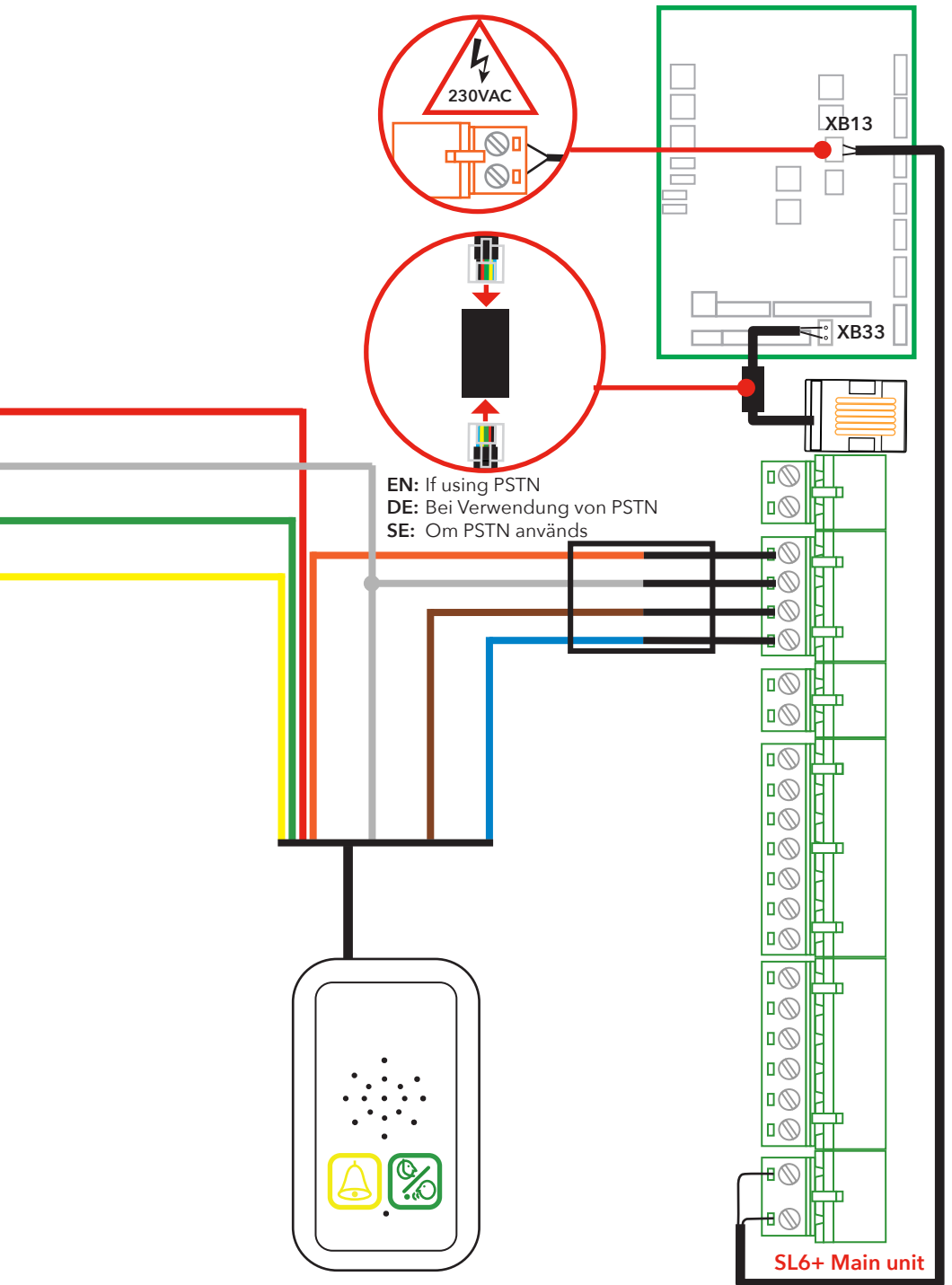
Maschinenraum-installation

KONE mit KRM Anschluss für Maschinenraum-installation auf SL6+ Sprechstelle (RJ45)

Maskinrumsinstallation

Kone med KRM inkoppling för maskinrumsinstallation till SL6+ talenhet (RJ45)

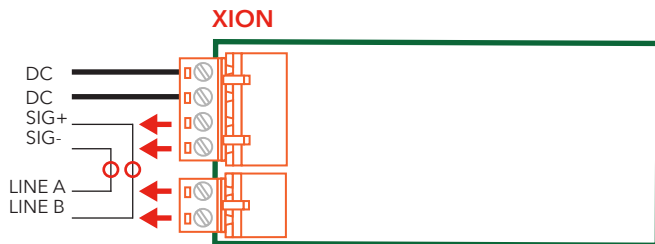




Telephone line in by KONEXION

Ankommende Telefonleitung

Telefonlinie in via KONEXION



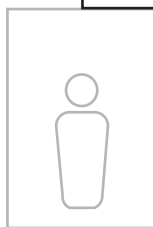
EN: Top of shaft
DE: Schachtkopf
SE: Högst i hisshakt

KONE controller

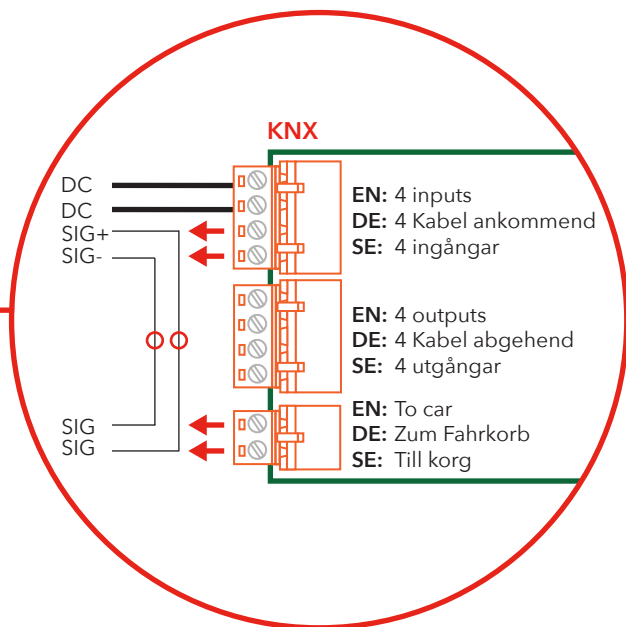


LCECCB

XB33



EN: Car top
DE: Kabinendach
SE: Korgtak



Telephone line in by KONEXION

- Disconnect SIG + and line A and connect together (see fig. A). Disconnect SIG - and line B and connect together (see fig. A).
- The existing KoneXion speaker will be used.
- The existing KoneXion pictograms will be used.
- The existing KoneXion alarm button will be used (NC) - Set parameter *89*11#
- The SL6+ voice station should be mounted behind the COP. A 2 mm hole will need to be drilled for the microphone. (Drill included.)

NOTE

- Before connecting Line A/B to SIG +/- disconnect all connectors to the KNX.
- Remove SIG + from the "4 inputs" connector, remove the SIG wire from the "to car" connector and connect together (see fig. B).
- Remove SIG - from the "4 inputs" connector, remove the SIG wire from the "to car" connector and connect together (see fig. B).
- Only the DC wires will be connected to the KNX.
- The line will now be direct from the point to terminal XB33 on the car top.

Ankommende Telefonleitung

- Trennen Sie SIG+ und Line A und verbinden diese miteinander (siehe Abb. A).
- Trennen Sie SIG- und Line B und verbinden diese miteinander (siehe Abb. A).
- Der vorhandene KoneXion Lautsprecher wird verwendet.
- Die vorhandenen KoneXion Piktogramme werden verwendet.
- Der vorhandenen KoneXion Alarmknopf wird verwendet (NC) - Parameter *89*11# setzen.
- Es sollte eine SLB -COP Sprechstelle verwendet werden. Hierzu muss ein 2 mm Loch für das Mikrofon gebohrt werden (Bohrer liegt bei).

HINWEIS

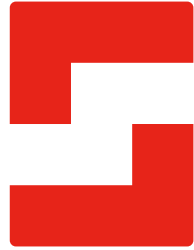
- Bevor Sie Line A/B und SIG +/- miteinander verbinden trennen Sie die Verbindungen zum KNX.
- Entfernen Sie SIG+ vom "4 Drähte Anschluß", entfernen Sie den SIG Draht vom Anschluß "zum Aufzug" und verbinden Sie miteinander (siehe Abb. B).
- Entfernen Sie SIG- vom "4 Drähte Anschluß", entfernen Sie den SIG Draht vom Anschluß "zum Aufzug" und verbinden Sie miteinander (siehe Abb. B).
- Nur die DC Drähte werden am KNX angeschlossen.
- Der Telefonanschluß steht nun direkt am Punkt Terminal XB33 auf dem Kabinendach zur Verfügung.

Telefonlinje in via KONEXION

- Koppla ur SIG + samt linje A och koppla ihop dessa (se fig. A).
- Koppla ur SIG - samt linje B och koppla ihop dessa (se fig. A).
- Använd befintlig KoneXion högtalare.
- Använd befintliga KoneXion pictogram.
- Använd befintlig KoneXion alarmknapp (NC) - Se parameter *89*11#
- SL6+ talenhet ska monteras bakom COP. Ett hål på 2mm behövs borras för mikrofonen. (Borr medföljer.)

OBSERVERA

- Innan inkoppling av Line A/B till SIG +/- koppla ur alla inkopplingar till KNX.
- Koppla ur SIG + från "4-ingångar" och SIG-ledningen från "till korg"-anslutningen och koppla ihop dessa (se fig. B).
- Koppla ur SIG - från "4-ingångar" och SIG-ledningen från "till korg"-anslutningen och koppla ihop dessa (se fig. B).
- Endast DC-ledningen ska vara kopplad till KNX.
- Linjen går nu direkt från utgångspunkten till terminal XB33 på korgens tak.

**SafeLine Headquarters**

Antennvägen 10 · 135 48 Tyresö · Sweden
Tel.: +46 (0)8 447 79 32 · info@safeline.se
Support: +46 (0)8 448 73 90

SafeLine Denmark

Vallensbækvej 20A, 2. th · 2605 Brøndby · Denmark
Tel.: +45 44 91 32 72 · info-dk@safeline.se

SafeLine Norway

Solbråveien 49 · 1383 Asker · Norway
Tel.: +47 94 14 14 49 · post@safeline.no

SafeLine Europe

Industrieterrein 1-8 · 3290 Diest · Belgium
Tel.: +32 (0)13 664 662 · info@safeline.eu
Support: +32 (0)4 85 89 08 95

SafeLine Deutschland GmbH

Kurzgewannstraße 3 · D-68526 Ladenburg · Germany
Tel./Support: +49 (0)6203 840 60 03 · sld@safeline.eu

SafeLine Group UK

Unit 47 · Acorn Industrial Park · Crayford ·
Kent · DA1 4AL · United Kingdom
Tel.: +44 (0) 1322 52 13 96 · info@safeline-group.uk

SafeLine is a registered trademark of SafeLine Sweden AB. All other trademarks, service marks, registered trademarks, or registered service marks are the property of their respective owners.